

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1250/2014,**21. november 2014,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 891/2009 seoses Serbiast pärit suhkru tariifikvootidega**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, ⁽¹⁾ eriti selle artikleid 180 ja 187,

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Serbia Vabariigi vaheline stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping ⁽²⁾ kiideti heaks nõukogu ja komisjoni otsusega 2013/490/EL, Euratom ⁽³⁾ ning see jõustus 1. septembril 2013. Stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu artikli 26 lõikega 4 on ette nähtud Serbiast pärit, kombineeritud nomenklatuuri rubriikidesse 1701 ja 1702 kuuluvate põllumajandustoodete suhtes tollimaksuvaba import liitu 180 000 tonni suuruse aastase tariifikvoodi piires.
- (2) 25. juunil 2014 kirjutati alla ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Serbia Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu protokoll ⁽⁴⁾ (edaspidi „protokoll“), et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga. Protokollil allakirjutamise Euroopa Liidu, Euroopa Aatomienergiaühenduse ja liikmesriikide nimel on heaks kiitnud nõukogu otsustega 2014/517/EL ⁽⁵⁾ ja 2014/518/Euratom ⁽⁶⁾.
- (3) Protokollil artikliga 2 on ette nähtud stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu artikli 26 lõike 4 muudatus, millega suurendatakse Serbiast pärit suhkru kehtivaid tariifikvooote 181 000 tonni suuruse aastase tariifikvoodi piires.
- (4) Otsuse 2014/517/EL artikli 3 kohaselt tuleb protokollil vastavalt selle artiklile 14 kohaldada ajutiselt alates protokollil allakirjutamisele järgneva teise kuu esimesest päevast kuni selle sõlmimiseks vajalike menetluste lõpuleviimiseni. Seepärast peaks Serbiast pärit suhkru kehtivate tariifikvootide suurendamine jõustuma 1. augustil 2014.
- (5) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 891/2009 ⁽⁷⁾ on ette nähtud tariifikvootide avamine ja nende haldamine suhkrusektoris (sealhulgas Serbiast pärit suhkur). Seepärast on vaja kõnealust määrust muuta, et võtta arvesse protokollil.
- (6) Vastavalt protokollil artiklile 11 arvutatakse protokollil ajutise kohaldamise esimesel aastal uute tariifikvootide maht ja kehtivate tariifikvootide mahu suurendamine proportsionaalselt protokollil esitatud aastaste põhimahtude

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

⁽²⁾ ELT L 278, 18.10.2013, lk 16.

⁽³⁾ Nõukogu ja komisjoni otsus 2013/490/EL, Euratom, 22. juuli 2013, ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Serbia Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu sõlmimise kohta (ELT L 278, 18.10.2013, lk 14).

⁽⁴⁾ ELT L 233, 6.8.2014, lk 3.

⁽⁵⁾ Nõukogu otsus 2014/517/EL, 14. aprill 2014, ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Serbia Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu protokollil (et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga) Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta (ELT L 233, 6.8.2014, lk 1).

⁽⁶⁾ Nõukogu otsus 2014/518/Euratom, 14. aprill 2014, millega kiidetakse heaks ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Serbia Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu protokollil (et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga) sõlmimine Euroopa Komisjoni poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel (ELT L 233, 6.8.2014, lk 20).

⁽⁷⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 891/2009, 25. september 2009, millega avatakse teatavad ühenduse tariifikvoodid suhkrusektoris ja sätestatakse nende haldamine (ELT L 254, 26.9.2009, lk 82).

põhjal, võttes arvesse enne 1. augustit 2014 möödunud ajavahemikku. Seepärast peaks Serbiast pärit suhkru kehtivate tariifikvootide 2014. aastaks suurendatud maht olema kättesaadav ajavahemikul 1. augustist 2014 kuni 31. detsembrini 2014.

- (7) Võttes arvesse, et määruse (EÜ) nr 891/2009 artikli 3 lõike 1 kohaselt hallatakse tariifikvootide kõnealusel sektoris turustusaasta kohta, tuleb vastavalt protokollile arvesse võtta turustusaastaks 2013/2014 avatud tariifikvootide mahtude proportsionaalset suurendamist ja turustusaastaks 2014/2015 eraldatavaid mahtusid. 2014. aasta augustis ja septembris vastab aastase mahu proportsionaalne suurendamine 167 tonnile suhkrule. Kui seda kogust ei ole võimalik kasutada enne turustusaasta 2013/2014 lõppu, peaks see olema kättesaadav alates turustusaastast 2014/2015.
- (8) Vastavalt stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu artikli 135 teisele lõikele ei kohaldata kõnealust lepingut Kosovo suhtes ⁽¹⁾. Nõukogu määrus (EÜ) nr 2007/2000 ⁽²⁾ on tunnustatud kehtetuks nõukogu määrusega (EÜ) nr 1215/2009 ⁽³⁾. Kuna määrusega (EÜ) nr 1215/2009 ei ole enam ette nähtud soodustusi Kosovost pärit liitu imporditavate kombineeritud nomenklatuuri rubriikidesse 1701 ja 1702 kuuluvate toodete puhul, tuleks seepärast välja jätta viited määrusele (EÜ) nr 2007/2000 ja Kosovot käsitlevad viited määruses (EÜ) nr 891/2009.
- (9) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 891/2009 vastavalt muuta.
- (10) Kuna turustusaasta 2014/2015 algab 1. oktoobril 2014, tuleks määruse (EÜ) nr 891/2009 muudatusi kohaldada nii kiiresti kui võimalik ning käesolev määrus peaks seepärast jõustuma viivitamata.
- (11) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 891/2009 muudetakse järgmiselt.

1) Artikli 1 punkt b jäetakse välja.

2) Artikli 1 punkt g asendatakse järgmisega:

„g) ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Serbia Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu (*) artikli 26 lõige 4, mida on muudetud ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Serbia Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu protokolliga (et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga (**)).

(*) ELT L 278, 18.10.2013, lk 16.

(**) ELT L 233, 6.8.2014, lk 3.”

3) Artikli 2 punktist b jäetakse välja sõna „Kosovost” ja vastav joonealune märkus;

4) I lisa II osa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

(1) Kõnealune määratlus ei piira Kosovo staatust käsitlevaid seisukohti ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

(2) Nõukogu määrus (EÜ) nr 2007/2000, 18. september 2000, millega kehtestatakse erandlikud kaubandusmeetmed Euroopa Liidu stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalevate või sellega seotud maade ja territooriumide suhtes, muudetakse määrust (EÜ) nr 2820/98 ja tunnustatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 1763/1999 ja (EÜ) nr 6/2000 (EÜT L 240, 23.9.2000, lk 1).

(3) Nõukogu määrus (EÜ) nr 1215/2009, 30. november 2009, millega kehtestatakse erandlikud kaubandusmeetmed Euroopa Liidu stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalevate või sellega seotud maade ja territooriumide suhtes (ELT L 328, 15.12.2009, lk 1).

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Määrust kohaldatakse alates turustusaastast 2014/2015.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. november 2014

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

LISA

Määruse (EÜ) nr 891/2009 I lisa II osa asendatakse järgmisega:

„II osa: Balkani suhkur

KOLMAS RIIK või tolliterritooriumid	Jrk-nr	CN-kood	Kogused (tonnides)	Kvoodijärgne tariif (eurot/t)
Albaania	09.4324	1701 ja 1702	1 000	0
Bosnia ja Hertsegoviina	09.4325	1701 ja 1702	12 000	0
Serbia	09.4326	1701 ja 1702	181 000 ⁽¹⁾	0
Endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik	09.4327	1701 ja 1702	7 000	0

⁽¹⁾ Turustusaastaks 2014/2015 ettenähtud kogus on 181 167 tonni.”